

# *Minha Lua*

## Palabra de mujer

Un recorrido por el período más importante de creación e interpretación femenina en lengua castellana de las grandes mujeres del folklore latinoamericano.



# Palabra de mujer

Un recorrido por el período más importante de creación e interpretación femenina en lengua castellana de las grandes mujeres del folklore latinoamericano.

Espectáculo estrenado en el FEX del Festival Internacional de Música y Danza 2018 de Granada.

Artistas como Mercedes Sosa, Violeta Parra, Maria Elena Walsh, Chabuca Granda, Chavela Vargas crearon e interpretaron músicas, instrumentadas con la guitarra y la voz, que bebían de la rica tradición popular de países como Argentina, Chile, Perú, México o España.

Mujeres poseedoras de una enorme calidad musical y un fuerte compromiso de reivindicación social, cultural y poético nuevo en América Latina.

Mujeres que cantaron sus heridas en un bello ensalzamiento de la naturaleza, la nostalgia por la tierra y por sus seres, el amor, la vida y la muerte.

Este proyecto, primer trabajo de Minha Lua en castellano, nace ante la propuesta del Festival de Cine Español de Toulouse y la cadena francesa de cines de autor Utopía. Nos encargaron la elaboración de un repertorio para acompañar el documental CHAVELA, con una serie de conciertos avant-première a lo largo de Francia.

*“Nos entusiasmos con esta idea ya que hacía tiempo que teníamos el deseo de hacer un trabajo de investigación que nos llevase a profundizar y conectar con el período más importante de creación e interpretación musical femenina en lengua castellana”*

*(Minha Lua)*

## Minha Lua

El grupo MinhaLua nace en Granada, Andalucía, y fue creado por la cantante Victoria Cruz y por el guitarrista y compositor Gabriel Pancorbo. Con una trayectoria artística especializada en música tradicional portuguesa, Minha Lua presenta con "Palabra de Mujer" un nuevo proyecto que invita a trascender hacia cantos que salen del alma, hacia sentimientos raíz, de belleza y poesía que marcaron una de las más importantes épocas de la creación musical en lengua castellana.

Minha Lua fue galardonado con el "Premio del Jurado" del Festival de Artes Escénicas Encinart y ha realizado actuaciones en España (Teatro Isabel La Católica, Teatro Alhambra, Granada; Festival de Artes Escénicas Encinart, La Rioja; Festival de Música Clásica Serenatesd'Estiu, Mallorca; Festival de Cine Alcances, Cádiz; Teatro Echegaray, Málaga; Palacio de la Audiencia, Soria; Veladas Culturales "Ven a la Bene", Rioja; Red de Teatros de Andalucía: Córdoba, Almería, Jaén, Granada, Málaga, etc.).

Francia (Festival Musique Classique Arpèges en Gascogne; Festival Internacional Tarbes en Tango; Festival Film Espagnol Toulouse; Le Pause Musicale Toulouse; Le Monastère Off Festival de Jazz in Marciac; Le Swan Montparnasse, París, TOUR Fado VoltaTerra Pau, Bordeaux, Bayone, Tournefeuille, Toulouse, Montpellier, Avignon, Nimes, Albi, St. Jean de Luz, etc.).

Italia (Festival Polifónico Off Arezzo; Ferrara Festival; SalonedelleFeste al Castello di Poppi; Piazza di Budrio, Bologna; Privata a Firenze). Suiza (CotéCour Jardin Gastronomie et Théâtre de Genève; Sala Café de la Paix, Genève).

Alemania (Strassen Musik Festival), Portugal (Tasca Do Chico Alfama, Fábrica Braço de Prata, Lisboa; Flores do Cabo, Sintra). Brasil (Palacete Bartholdy; Casa de Arte e Cultura Julieta de Serpa, Terra da Luz Jazz Club, Casa da Espanha, Rio de Janeiro), Argentina (Espacio Cultural Olivero Gironde, Circe Fábrica de Arte, Borges 1975, La Tertulia Cultural, Café de los patriotas, Buenos Aires). Cabo Verde (Auditorio Centro Cultural Portugués Camões, Praia).

Estados Unidos y Canadá (Planeta Space, New York City; Old Town Folk Music, Lillstreet Loft, Chicago; Small World Centre, Toronto; Salle Balattou, Montreal).

*"La maravillosa voz de Victoria Cruz es la expresión del canto de una fadista que sólo sabe interpretar desde las entrañas y pone de manifiesto el compromiso sentimental de esta gran artista"*  
(Periódico Jornal Do Brasil, Brasil)

*"El espectador quedó colmado por la dulce voz de Victoria Cruz...los cantos y la guitarra hicieron verdaderamente vibrar al público, en un sentimiento de paz y armonía"*  
(Le Courrier de l'Ouest, Francia)



## Victoria Cruz

Voz

Nacida en Gijón y afincada en Granada, inicia sus estudios de técnica vocal con Ángela Muro. Estudia música moderna con el guitarrista Kiko Aguado y el gran saxofonista norteamericano Paul Stocker y como cantante se especializa en Jazz de la mano de músicos de la talla de Vince Benedetti y Deborah Carter. Estudia en Nueva York con Roberta Gambarini y Barry Harris.

Complementa su formación profesional como fadista en Lisboa y Oporto, durante sus períodos de residencia en Portugal, y estudia canto drupah con el cantante y guitarrista portugués Ricardo Passos.

Su gran calidad vocal e interpretativa, unida a su versatilidad como cantante, la han llevado a abordar distintos géneros y ha trabajado en diferentes formaciones de Jazz, Soul, Bolero, Bossa Nova, Fado y otras músicas del mundo, con músicos como Guga Murray, MortenJespersen, La Big Band S. XXI, 4 WomenGospel, SonSoul y La Dubidubi Band, dirigida por el prestigioso saxofonista Paul Stocker, formación con la que ha editado dos trabajos discográficos, "DubiDubi Band" (2008) y "Lejos" (2011).

Ha participado en numerosos festivales entre los que destacan el Festival Internacional de Jazz de Granada, Festival de Músicas del Mundo Etnosur, Festival de Jazz de El Ejido, Festival Entre Culturas, Jazzbegote Festival de Carboneras, Festival de Jazz de Úbeda-Baeza, Festival "Abril para vivir", etc.

En la actualidad se encuentra inmersa en su proyecto de música portuguesa Minha Lua, con el que tiene grabados los discos "Sentimientos y otras emociones" (2012) y "O Milagre" (2016), y realiza actuaciones musicales en diversos países como España, Francia, Brasil, Suiza, Italia, Portugal, Cabo Verde, etc.



## Gabriel Pancorbo

Guitarra y Shruti box

Nace en 1975 en Granada, Andalucía, y es educador, músico y compositor. Estudia guitarra en Granada y Toulouse, bajo los consejos de dos grandes músicos como son el brasileño Guga Murray y el francés Jul Frayssinet.

Continúa su formación y especialización en viola portuguesa en Lisboa, de la mano de maestros como Pedro Gomes y Alfonso Andrade, y en Río de Janeiro con el gran guitarrista Zé Murray (Chico Buarque y Cuarteto emCy).

Ha trabajado como profesor de Guitarra Clásica y Española para la Universidad de Granada, además de dirigir los Talleres de Guitarra del Centro Cultural Memoria de Andalucía.

Como compositor ha creado piezas para danza contemporánea (Compañía LATERAL Danza), para El Instituto de Astrofísica de Andalucía (CD interactivo "El Universo"), para el proyecto de Guitarra Experimental e Improvisación "LuaNur", etc. Fue guitarrista del grupo de música tradicional de Cabo Verde "Serenata" en Francia y es miembro fundador, arreglista y músico del proyecto multicultural "Oshumaré" con cantantes de Argelia y Suiza.

Con Minha Lua ha grabado los discos "Sentimientos y otras emociones" (2012) y "O Milagre" (2016) y ha realizado actuaciones musicales en diversos países como España, Francia, Italia, Suiza, Alemania, Argentina, Brasil, Portugal, Cabo Verde.



# Minha Lua

**Web**

[www.minhalua.com](http://www.minhalua.com)

**YouTube**

**“Cucurrucucú paloma”**

<https://www.youtube.com/watch?v=1XHY1NONU5c>

**“En el último trago”**

<https://www.youtube.com/watch?v=upzBSzzQjBk>

**“Llegó con tres heridas”**

<https://www.youtube.com/watch?v=Rr1l8skej4o>

